

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 98 (1980)
Heft: 24

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

98. Jahrgang 12. Juni 1980 Heft 24/80

Verlags-AG der
Akademischen-technischen
Vereine

Offizielles Organ
des Schweizerischen
Ingenieur- und
Architektenvereins (SIA),
der Gesellschaft Ehemaliger
Studierender
der ETH Zürich (GEP)
und der Schweizerischen
Vereinigung
Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und
Architekt»
Staffelstrasse 12
Postfach, CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:
Kurt Meyer,
Chefredaktor
Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Druck:
Offset + Buchdruck AG
Staffelstrasse 12
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit
Zustimmung der Redaktion und
nur mit genauer Quellenangabe
gestattet.

Abonnements

Schweiz:
1 Jahr Fr. 127.-
½ Jahr Fr. 67.-
Einzelnummer Fr. 5.-

Ermässigte Abonnementspreise
für Mitglieder des SIA, der
GEP, des BSA und der ASIC,
für Studenten und für Mitglieder
des STV

Postscheckkonto:
«Schweizer Ingenieur
und Architekt»
80-6110, Zürich

Ausland:
1 Jahr Fr. 135.-
½ Jahr Fr. 71.-
Einzelnummer Fr. 6.-

Mitteilungen betreffend
Adressänderungen,
Abonnemente
und Bezug von Einzelnummern
sind zu richten an:
«Schweizer Ingenieur
und Architekt»
Edenstrasse 20,
Postfach, 8021 Zürich
Tel. (01) 207 85 90/91

Inhalt

Hydrologie

Sind die heute in der Praxis
verwendeten Spitzabfluss-
werte zu hoch? Von *Peter
Kaufmann und Hans
Ellenberger*, Bern

571

Gewässerschutz

Gewässerschutz im Um-
bruch? von *Bruno Milani*,
Bern

578

Betontechnologie

Die Gefahr der Betonkarbo-
natisierung. Von *Charles
Merminod*, Genf

582

Energie/Kohle

Kohleveredlung – eine Alter-
native zum Öl? Von *Horst
Pommer*, Ludwigshafen

584

Wettbewerbe

Wettbewerb Landtag Nord-
rhein-Westfalen in Köln*.
Altersheim Hilterfingen.
Bootshafen Wädenswil.
UIA-Wettbewerb «Mein
Haus, mein Quartier, meine
Stadt»

587

Umschau

Früheste Lebensspuren in
Australien. Pflügen mit
Druckluft. Windkraft für
Schiffe. Ferngesteuertes
U-Boot. Kernkraftwerk
Zwentendorf bleibt einge-
mottet.

593

Buchbesprechungen

Gaswärmepumpen-Praxis

594

Laufende Wettbewerbe.
Wettbewerbsausstellungen.
Standbesprechungen
«Pro Aqua-Pro Vita» B 89/90

Standbesprechungen
«Pro Aqua-Pro Vita».
Stellenvermittlung SIA/GEP,
Vorträge B 91/92

Vorschau auf das nächste Heft

BASF-Gebäude

Anzeigenverwaltung

IVA

IVA AG für internationale
Werbung, Hauptsitz:
Beckenhofstrasse 16,
8035 Zürich
01/361 97 40

Filiale:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour
1007 Lausanne

No 11/1980

| | | | |
|--|---------------|------------------------|----------|
| Concours | B41 | Actualité | 142 |
| Carnet des concours | B42 | Industrie et technique | 143, B43 |
| UIA | B42 | Produits nouveaux | B43 |
| Bibliographie | B42, 142, 144 | Congrès | B44 |
| Mécanique | | EPFL | B44 |
| Les critères de rupture en analyse des contraintes, par <i>Nicolas Xenophontidis</i> | 133 | Vie de la SIA | B44 |
| Urbanisme | | Documentation générale | B44 |
| Peut-on encore construire dans une cité ancienne? | 135 | | |

zum Titelbild



Transparente Silikonkautschuk-
Beschichtung als Alternative zu
Blechabdeckungen

Wer kennt sie nicht, die «Dä-
cher» aus Kupferblech, welche
exponierte Fassadenteile vor
Witterungseinflüssen schützen
sollen. An historischen Bauten,
meist schon mit grüner oder
dunkelbrauner Patina überzo-
gen, haben wir uns an sie ge-
wöhnt.

In der heutigen Zeit werden bei
Sanierungen immer häufiger
Blechabdeckungen eingebaut.
Sie sollen mithelfen, historisch
wertvolle Bausubstanz zu schüt-
zen und zu erhalten. Jedem
Fachmann ist heute bekannt,
dass diese «Dächer» nicht pro-
blemlos sind.

Erwähnenswert ist in diesem Zu-
sammenhang der Anschluss, an
den Baukörper. Obwohl heute
bewährte Fugendichtungsma-
ssen angeboten werden, ergeben
sich bei vielen Objekten von der
Konstruktion her Probleme, die
nur durch einen hohen Aufwand
lösbar sind. Metalle, speziell
Kupferblech, erfahren bei ther-
mischer Belastung, enorm hohe
Längenänderungen erfahren
(hoher Längenausdehnungsko-
effizient α). Bei historischen
Bauten wird die Veränderung
der Architektur durch solche
Abdeckungen vielerorts ein Hind-
ernis bedeuten. Der Bauphysiker
wird die thermische Aufla-
dung (bis 90°) und die daraus re-
sultierenden Kondensate, welche
mit löslichen Salzen angerei-
chert sind, anführen.

Gründe genug, neue Systeme,
die sich anbieten, zu prüfen.
Ein solches System wird von der
Firma merz + benteli ag,
3172 Niederwangen/BE ange-
boten. Es handelt sich um einen
transparenten Silikonkaut-
schuk, der unter der Bezeich-
nung VP 3436 bei dieser Firma
erhältlich ist.